



**„Eine Welt ohne Grenzen“
Seminar zur Organisation von Schüler- und Jugendaustauschprojekten
vom 20. bis 24. Mai 2018
in
Jekaterinburg**

Ziele des Seminars:

- Fachkräfte der Arbeit mit Schülern und Jugendlichen und Vertreter gesellschaftlicher Vereinigungen des Swerdlowsker Gebietes werden über die Möglichkeiten der deutsch-russischen Zusammenarbeit informiert.
- Fachkräfte der Arbeit mit Schülern und Jugendlichen und Vertreter gesellschaftlicher Vereinigungen aus Russland und Deutschland werden mit grundlegenden Methoden der Umsetzung deutsch-russischer Schüler- und Jugendaustauschprojekte vertraut gemacht.
- Bestehende Partnerschaften auf dem Gebiet des deutsch-russischen Schüler- und Jugendaustauschs auf regionaler und kommunaler Ebene werden gestärkt; neue Partnerschaften entstehen.

Zielgruppen des Seminars:

Vertreter von Organisationen, die Interesse an der Umsetzung von deutsch-russischen Schüler- und Jugendaustauschprojekten zwischen Deutschland und dem Swerdlowsker Gebiet auf folgenden Gebieten haben:

1. „Jugendaustausch im kulturellen Bereich“,
2. „Sprache und Sprachanimation im Jugendaustausch“
3. „Sozialarbeit mit Jugendlichen und soziale Arbeit von Jugendlichen“

Dabei sind sowohl Organisatoren mit Erfahrung in der Durchführung von Jugendaustauschprojekten als auch Interessierte ohne derartige Erfahrung eingeladen, sich zu bewerben.

Interessierte erläutern bitte in der Bewerbung (Anmeldeformular), welche Erwartungen sie an das Seminar haben: Falls Sie einen Projektpartner suchen, erläutern Sie möglichst genau Ihre Erwartungen an den Projektpartner und ein mögliches gemeinsames Projekt (Zielgruppe, Thema, Arbeitsfeld). Falls Sie bereits einen Projektpartner in der Region haben, erläutern Sie bitte, inwiefern das Seminar Ihre Partnerschaft bereichern kann.

Anhand der von Ihnen gemachten Angaben bemühen wir uns, bereits im Vorfeld geeignete Partner auf russischer Seite zu identifizieren.

Das Seminarprogramm beinhaltet:

- Präsentation „Deutsch-russische Zusammenarbeit im Jugendbereich“
- Arbeit in Gruppen zu verschiedenen Themen des Schüler- und Jugendaustauschs:
 - „Jugendaustausch im kulturellen Bereich“
 - „Sprache und Sprachanimation im Jugendaustausch“
 - „Sozialarbeit mit Jugendlichen und soziale Arbeit von Jugendlichen“
- Workshops:
 - „Grundlagen des bilateralen Projektmanagements“

- „Unterstützung in Visafragen des Jugendaustauschs“
 - „Fundraising im Jugendaustausch“
 - „Jugendaustausch und Öffentlichkeitsarbeit“
- „World-Café“ zu Projekten im Schüler- und Jugendaustausch

Kosten und Organisatorisches :

- Für die Teilnehmenden aus Deutschland beträgt der Eigenanteil 150 EUR. Darin sind alle Kosten für Flug, Programm, Unterkunft (in Zweibettzimmern) und Verpflegung enthalten.
- Für die Teilnehmenden aus Deutschland organisieren die Veranstalter einen Gruppenflug von Berlin (über Moskau) nach Jekaterinburg und zurück.
- Seminarsprachen: Deutsch und Russisch (Kenntnisse in beiden Sprachen sind keine Voraussetzung für die Teilnahme)

Potenzielle Teilnehmende aus Deutschland können sich bis 18 Uhr des **16. Februar 2018** über dieses [Online-Formular](#) auf der Website der Stiftung Deutsch-Russischer Jugendaustausch bewerben.

Potenzielle Teilnehmende aus Russland nutzen bitte unbedingt das digitale System «Молодежь России» <https://ais.fadm.gov.ru> bis 18 Uhr (Moskauer Zeit) des **16. Februar 2018**.

Mit der Bewerbung ist eine Teilnahme am Seminar nicht garantiert. Bewerber werden bis zum 21. Februar 2018 darüber informiert, ob ihre Bewerbung erfolgreich war.

Veranstalter des Seminars:

- Die Russische Jugendunion des Swerdlowsker Gebietes
- Das Russische Nationale Koordinierungsbüro für den Jugendaustausch mit der Bundesrepublik Deutschland im "Internationalen Jugendzentrum Moskau"
- Die Stiftung Deutsch-Russischer Jugendaustausch

mit Unterstützung des Amtes für Jugendpolitik der Oblast Swerdlowsk und des Komitees für Jugendpolitik der Administration der Stadt Jekaterinburg.

Das Seminar findet statt im Rahmen der Umsetzung des Abkommens zwischen der Regierung der Bundesrepublik Deutschland und der Regierung der Russischen Föderation über jugendpolitische Zusammenarbeit vom 21.12.2004. Es wird aus „Fördermitteln zur Entwicklung der Zivilgesellschaft“ des Präsidenten der Russischen Föderation aus dem „Fonds präsidentieller Fördermittel“ gefördert.

Bei Rückfragen zum Seminar wenden Sie sich bitte an:

(auf deutscher Seite)

Pamela Echkina, Referentin Schulischer Austausch
Stiftung Deutsch-Russischer Jugendaustausch
040/8788679-12, pamela.echkina@stiftung-drja.de

(auf russischer Seite)

ФГБУ «Международный молодежный центр» (г.Москва)

Соколова Дина Александровна, заместитель директора ФГБУ «ММЦ», руководитель Российского координационного бюро по молодежным обменов с ФРГ
+7 (495) 427-92-02, dina.sokolowa@yandex.ru